



La Guinea Española

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DECADA MES
CON APROBACIÓN ECLESIASTICA.

Dirección y Redacción (Basilé)

Administración (Banapà)

PRECIOS DE SUSCRIPCION

AFRICA OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre
Pago Adelantado. Número atrasado: una peseta

PRECIOS DE ANUNCIOS, ESQUELAS Y COMUNICADOS

CUBIERTAS. — Espacio comprendido en una
6ª. parte de columna 1,50 ptas. por nº.
Id. 2 sextas partes 3 ptas. id.
Id. media columna 5 ptas. id.
Id. columna entera 10 ptas id.
TEXTO.— Lo mismo con recargo de 1 peseta

A Los AMIGOS.

Deseáis pronta, sana, verídica, y amena información? La queréis condimentada a gusto del paladar más exquisito? Queréis artículos de cuestiones candentes, escritos con verdadero conocimiento de causa? Leed el "IRIS DE PAZ" Semanario católico ilustrado, de espíritu independiente, y que jamás vende su pluma a ningún partido. Se publica en Madrid, Buen Suceso 18.

Puede. Vd. suscribirse directamente ò en la administración de la Guinea Española por el precio de 6 pts. al año. adelantado.

Sección Religiosa

SANTORAL

JUNIO

- Día 10 M. Stos Asterio ob; Getulio y Amancio mártires y Sta. Margarita reina.
- Día 11 M. Stos Bernabé ap; Félix y Fortunato mártires y Parisio confesor.
- Día 12 J. Stos. Juan de Sahagún cf., León III p. y Cirino y Nazario mártires.
- Día 13 V. Stos. Antonio de Padua cf, Luciano y Fortunato mrs. y Sta. Aquilina vg.
- Día 14 S. Stos Basilio Magno ob, dr. fd; Eliseo y Abdías profs. y Rufino y Félix mrs.
I después de Pentecostés.
- Día 15 D. ✕ Stos. Vitó, Modesto y Sta. Creencia
- Día 16 L. Stos. Juan Francisco de Regis confesor y Quirico y Stas. Julita y Justina mrs.
- Día 17 M. Stos. Anastasio, Manuel é Ismael mrs. y Besarión é Ipacio confesores.
- Día 18 M. Stos. Ciriaco, Marcos y Marceliano mrs. y Stas. Paula y Marina vgs. y mrs.
- Día 19 J. Stos. Gervasio y Protasio mártires y Sta. Juliana de Falconeri virgen.
- Día 20 V. Stos. Silverio p. y mr; Macario ob. y Pablo y Ciriaco mártires.
- Día 21 S. Luis Gonzaga conf; Ramón ob. y Stas. Marcia mr. y Demetria vg.
VI después de Pentecostés.
- Día 22 D. ✕ *La Natividad de San Juan Bautista.*
- Día 23 L. Stos. Juan y Félix presbíteros. Zenón y Zenas. y Sta. Ediltruda reina.
- Día 24 M. Stos. Firmo y Fermín mártires. y Teódulo obispo.



EL NIÑO JUDIO DE PRAGA

DE COMO ME ENVIO EL PADRE GUARDIAN A ZALOW Y LO QUE ME SUCEDIÓ EN CASA DE ABELY.

(Continuación.)

Lleno de espanto examiné yo la reducida habitación, por si había alguna puerta que diera á la escalera, por donde poder huir. Había una, en efecto, pero estaba cerrada con llave: y por la única ventana, enrejada por cierto, vi el gran cementerio de los judíos, rodeado de casas, y muy próximo á la gran sinagoga. Verdaderamente no estaba yo entonces de humor de examinar las innumerables losas sepulcrales allí amontonadas y cubiertas con inscripciones hebreas, porque es imposible huir por ningun-

na parte. pensaba en mi propia sepultura, y procuraba preparar mi pobre alma mediante un acto de dolor y de arrepentimiento á comparacer ante el supremo Juez, pues no esperaba sino la muerte de manos del furioso judío. También me llegaba al alma el pensar que aquella peligrosa aventura era un bien merecido castigo de Dios, por haber visitado al niño Simón sin permiso del Padre Guardián, y haber ido al barrio de los judíos. En mi espanto, prometí á la Santísima Virgen ayunar un día á la semana, si me sacaba en gracia de aquella peligrosa enجرona.

Pocos momentos de verme allí pensando unas veces en mi fuga y otras en mi próximo fin oí abrir violentamente la puerta de la habitación próxima, cerrarla luego, y por último una voz áspera que gritaba: "Mujer, ¿dónde está mi hijo?"

Era el viejo Abely que, sin ser esperado, habia vuelto de su viaje á Venecia. Iba á veces á esta ciudad, y aun mucho más lejos, hasta Amsterdam y Constantinopla, con motivo de sus asuntos comerciales. Según después llegué á saber, su hermanastro, que era rabino de la gran sinagoga, le dijo en pocas palabras al entrar en la ciudad lo que la tarde anterior habia sucedido con su hijo, y le acompañó hasta su casa. Como la angustiada mujer no le respondiera ni una palabra, añadió el rabino: "¿No te lo he dicho? Los sacerdotes de Baal, los Jesuitas y los monjes, han llevado á tu hijo á la casa de perdición; tu carne y tu sangre están en las manos de Belcebù."

Entonces oí que aquel hombre, dando un grito de cólera, desgarró sus vestidos, cuyo crujido se percibió claramente, y midió con violentos pasos la silenciosa estancia. Pero no pudo dominar mucho tiempo su cólera. No quiero reproducir las espantosas maldiciones que lanzó, la mayor parte en lengua hebrea las cuales no entendí bien por lo que doy gracias á Dios muy de corazón; pero sí lo bastante para que se me pusieran los cabellos de punta, y para que hiciera la señal de la cruz.

"¡Ah los goim, los goim!" gritó entre otras cosas —esta palabra significa paganos, y con ella nos insultan los judíos a nosotros los cristianos—"¡me han robado á mi único hijo! ¡Los sacerdotes de Baal lo han prendido en sus redes! ¡Le obligarán á adorar al Nazareno, al hijo del carpintero! ¡Mi Simón, mi propia carne y sangre! ¡Bien conozco á estos ladrones de almas, á los Jesuitas y á los monjes! ¡Mi oro, mi rico oro que yo he ganado de las manos de los goim con mucho trabajo, y que el señor ha reunido en mis arcas, es lo que ellos buscan, de él quieren apoderarse! Pero, como yo vivo y espero ir al seno de Abraham, no lo lograrán. Ni una sola moneda tocarán sus manos; antes arrojaría al Moldau mi última pieza de oro, y quemaría mi casa y mis mercancías, que permitir que estos sacerdotes de Baal se apoderen de mi fortuna."

De este modo insultaba y se arrebatava en cólera el viejo Abely; y el malvado no se avergonzaba de atribuir al clero católico su sórdida pasión, él, que toda su vida la habia pasado arruinando y desollando á todo un pueblo honrado. Pero poco tiempo tuve para hacer estas y otras semejantes consideraciones, porque después que Abely se hubo paseado

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New - York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New- York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New- York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20, y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa,) Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 28 Enero, 25 Febrero, 25 Marzo, 22 Abril, 20 Mayo, 17 Junio, 15 Julio, 12 Agosto, 9 Septiembre, 7 Octubre, 4 Noviembre y 2 y 30 Diciembre, directamente para Singapore demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo rebajas en pasajes ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasejero dirijirse á las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

PRIMITIVO GIMENEZ Salmerón 130 G.—Barcelona

Compra y venta de sellos al por mayor y menor.

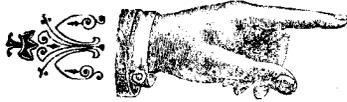
Desea recibir ofertas de lotes de Fernando Póo,

Guinea, Río de Oro, etc. antiguos y corrientes,

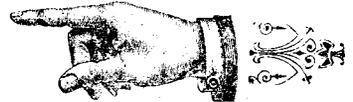
nuevos ó usados, en grandes y pequeñas partidas.

LA GUINEA ESPAÑOLA

SUMARIO. *Text'o.* — Protestamos. — La Bandera de la Guardia Colonial. — Impresiones al vuelo. — Ojeada sobre la Quiáccena. — *Cubierta.* — Santoral. — El Niño Judío de Praga. — Suscripción popular. — Aruncios.

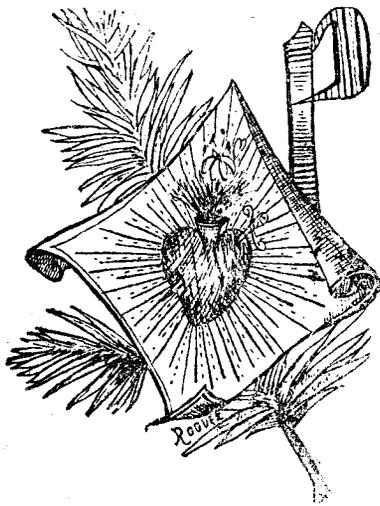


PROTESTAMOS



(Continuació.)

(Se ruega la reproducción a todos los periódicos amantes de España y de la justicia.)



PARA evitar el que pudieradarse crédito a tales mentiras y patrañas, se dispuso, pues a todo han acudido nuestras Autoridades, que no se pagara mensualmente más que la mitad del precio estipulado, con el fin de pagar la otra mitad al fin de la contrata. Y esta determinación se tomó en bien de los mismos braceros.

Y como aún así sucediera que algunos, por deudas contraídas o por otros motivos que no estaba en manos de la Autoridad el evitar iban sin dinero a su país, dispuso recientemente el actual Gobernador General y se cumple, de que sea en su propia tierra en donde se entregue al bracero la cantidad devengada, y esto en presencia de la Autoridad allí constituida y de dos o más testigos. ¡Oh si muchos que escriben periódicos o copian de otros, lo hicieran con conocimiento de causa y después de haberse bien enterado de la verdad de los hechos! No se daría crédito tan fácilmente a todo lo que se propala.

¡Cuánto mejor hubiera sido que el corresponsal ocasional del socialista belga, antes de lanzar al público tantas y tan burdas patrañas, hubiera hojeado, siquiera rápidamente las leyes constitutivas de la Co-

lonia como el Decreto orgánico, el Reglamento del trabajo, etc. Pero no, nada de esto hace falta a esos sabihondos que con desenbarcar en alguno que otro punto de la Colonia y mirar a ratos desde la cubierta del barco, creen que todo está patente y manifiesto a su esclarecida y privilegiada inteligencia. Y sacan la cartera, afilan el lápiz, trazan algunos reglones, preséntalos a algún Emilio Vandervelde para que aparezcan con letras de molde a "Le Peuple" o en L 'Humanite' o en otros bastardos portavoces de la opinión y... con esto han logrado poner una pica en Flandes.

¿Por qué no se tomó V. la molestia, Sr. Corresponsal ocasional, de pedir un ejemplar del Decreto orgánico que vige aquí desde 1904 y se lleva perfectamente a la práctica? Por él sabría Vd. que a los braceros e indígenas se conceden derechos y atribuciones que en otras Colonias extranjeras, que para V. serán modelos de colonización, se considerarían como lamentables aberraciones y condescendencias. Con él en la mano, no ignoraría V. que desde aquella época existe en la Colonia un nuevo funcionario cuyo oficio es amparar y proteger al indígena y bracero, vigilar constantemente para que sus protegidos no sean blanco de ninguna injusticia ni represalia y castigar, con todo rigor y celo hasta la sombra de malos tratos, como no ignora ninguno que examina la Colonia algo mejor que a vista de pájaro.

También debe ignorar V. que en la Colonia funciona otro poderoso organismo, llamado Patronato de indígenas, cuyo exclusivo objeto es lo que indica su mismo nombre; y en este organismo entran per-

sonas de honradísima conciencia como el Ilmo. Sr. Obispo, el Juez de primera instancia y otros que en punto a celar por el bienestar de indígenas y braceros, están muy lejos de necesitar sus amonestaciones y avisos.

Y si V. hubiera estudiado el Reglamento del trabajo en la Colonia, sabría que está todo él inspirado en señaladísima protección al trabajador y que en él se tienen muy en cuenta los sagrados deberes del bracero.

Vamos Sr. Corresponsal, que la sangre hierve en nuestras venas al ver que a pesar de ser los españoles los que mejores procedimientos humanitarios empleamos para los negros, a pesar de ser nuestra Colonia la única en que los trabajadores cumplida su contrata pueden hacerse propietarios de la tierra que cultiven, a pesar de que una de las causas de la lentitud del progreso en nuestra Colonia es el buen trato que se da a los braceros, con todo y ser nuestra España la Nación en que más atenciones y miramientos se prodigan al negro entre el cual y el blanco apenas se hace distinción; cuando tan descaradamente se miente a pesar de todo ello, repetimos que la sangre se enciende en el cuerpo y hay que sujetar el corazón con ambas manos para no propasarse uno en palabras y en obras. Pero sigamos pesando con frialdad en la balanza de la razón las estupendas acusaciones que oculto tras la careta del anónimo se atreve a echar al rostro de nuestra amada Colonia el ya famoso corresponsal del periódico belga.

«Pero España tiene cerca de Fernando Poo--continúa mintiendo--una colonia continental... etc. etc.»

No queremos copiar todo el párrafo para no manchar el papel con la sarta de disparates que contiene. Si se tratara de premiar al que en menos palabras dijera más falsedades, podía entrar en el concurso con seguridad del premio, ese corresponsal belga o de donde sea.

Nosotros vamos a poner los puntos sobre las íes.

Los franceses, antes de celernos (mejor restituíenos) los territorios llamados del muni, nunca pagaban a los indígenas en dinero sino solamente en géneros, de modo que si permitían a algunos venir a Fernando Poo como trabajadores, era con la expresa y terminante condición de que se les pagara en aquella forma. Pasó aquello al dominio de España, y una de las primeras medidas de

nuestro Gobierno Colonial fué mandar que a los braceros se pagara en metálico; fué una gran pérdida para los patronos, que de otra suerte ahorraban la mitad del gasto.

El Gobierno tomó la tal medida por creer que era menos expuesta a injusticias, que a todo trance las quería evitar. Corrió allá la voz de que aquí se pagaba en plata y bien pronto afluyeron trabajadores, de modo que no había correo bimensual que no trajera 50 braceros, aparte de un balandro que exclusivamente hacía el servicio de traer trabajadores. Este fué el origen y esta la causa del afluencia de braceros en un principio, y bueno es hacer constar que no habían aparecido aún entonces las leyes protectoras y la vigilancia que hay ahora. Y entonces no le ocurrió al corresponsal de tristes recuerdos ir a llorar la suerte de sus semejantes ante la mesa de periódicos socialistas y si ahora, que con las nuevas leyes y organismos protectores, no se puede maltratar a los braceros aunque uno lo pretendiera; tal es la vigilancia que se ejerce. Esto quiere decir que la intención del corresponsal o su filantropía no va tan limpia de polvo y paja.

Dice a continuación que los plantadores son "negreros convencidos"

No, señor, no somos negreros convencidos ni sin convencer. Somos honestos patronos que pagamos religiosamente.

Para defendernos de este arbitrario cargo sólo le diremos que miente V. como un....

No sabemos si entenderá latín ese señor filántropo; pero hay un adagio para defendernos de sus gratuitas recriminaciones y defender también al Ilm. Sr. Gobernador Gral. de las infames calumnias con que pretende herirle:

«Quod gratis asseritur, gratis negatur» Que quiere decir, por si no comprende latín: «Lo que gratuitamente y por antojo se afirma, de la misma manera se niega».

¿Por tan autorizado e infalible se tiene V. que baste afirmar las más tremendas acusaciones para que sin pruebas ni razones sea V. creído? Díganos V. su nombre para que veamos si tanto crédito merece y si no, cuéntenos hechos concretos y precisos para así recriminar a nuestra primera Autoridad.

Mientras tanto, ninguna fe merecen sus gratuitas aseveraciones.

Sepa también que aquí no hay «caza de hombre», a no ser que sea V. algún partidario de Darwin, que bien pudiera ser, y con funda al hombre con el chimpancé, el gorila, el orangután y demás bimanos que pasean por estos bosques....

Eso de «padecer hambre» se lo habrán dicho algunos negros vagos enemigos del machete, pues los que trabajan, comen hasta hartarse, además de la ración diaria y abundante de arroz y pescado, plátanos, bananas, aguacates y otros mil frutos. ¿A que no sabe V. la cantidad de arroz y pescado que se importa en la Colonia? Mire bien las estadísticas comerciales y sepa que todos esos sacos no se los comen los antedichos bimanos que pueblan el bosque.

Concluimos estas ya molestas líneas indicando la principal causa porque se retrajeron algo los indígenas del continente.

Venían los braceros y preguntándoles el tiempo para el que desearían contratarse, decían que para dos años. No había pasado un añocuando ya pretendían volver a su país. Naturalmente, se les hacía cumplir la palabra, lo cual tomaban como una injusticia, y todos tenían razón; pues entre ellos un año equivale a medio, pues cuentan los años por estaciones o cosechas, o sean lluvias y seca.

Luego se remedió el mal cuando así los plantadores como las Autoridades cayeron en la cuenta; pero de esto como de otras cosas parecidas tomaron pie para retraerse del trabajo.

Aunque aquí como en todas partes pueda haber algunos abusos particulares reprobables, no es lógico achacarlos luego a la Colonia.

Por lo demás, los horrores del Congo (fantásticos) y los de las Colonias portuguesas y ahora los de Fernando Poo, pueden despertar la indignación de gente liviana; pero nunca de personas serias y sensatas. Y por hoy basta.

La Dirección

Fernando Poo, Mayo de 1913.

La Bandera de la Guardia Colonial.

Por lo que en el número anterior dijimos, están ya enterados nuestros lectores de como la Colonia quiso regalar una Bandera a la Guardia Colonial.

La iniciativa partió del Consejo de Vecinos de Santa Isabel presidido por D. Pedro A. Bengoa. En un principio hubo quienes opinaron que lo mejor sería encomendar a España la confección de la misma; pero como quiera que hubiera sido mengua para la Colonia el que se hiciera fuera, prevaleció la idea de encargarla a las Religiosas Concepcionistas de Basilé que tan acreditada fama tienen adquirida aquí para tales labores, y por que trabajada dentro de la misma Colonia, aumentaría más y más su mérito y valor, y en la confección podrían tomar

parte las hijas del país a las que tan ahincada y fructuosamente enseñan las predichas Religiosas. Aunque harto conocedoras ellas de las dificultades con que esta clase de labores topan siempre en estos países faltos de medios y elementos, aceptaron gustosas y desinteresadamente la propuesta con la única mira de hacer un servicio a la Patria y a la Colonia, pues son ellas las primeras en no escatimar cansancios y sacrificios cuando de servir a la Patria se trata. Soy testigo del empeño con que las Religiosas de Basilé emprendieron la penosa labor así como del ardor y entusiasmo con que las colegialas morenitas pusieron manos a la obra, con una constancia y tenacidad impropia de la raza negra.

Unas y otras pasaban horas enteras en la bandera ansiosas de hacerla pronto y bien. Cuando con mis ojos veía a estas morenitas manejando la aguja con tanta destreza, pulcritud y actividad, decía para mí: ¿es posible que unas pobres niñas morenas, que hace poco más de un año estaban en el bosque sin conocimiento alguno de lo que es la civilización, hagan ahora tan finas labores y con tanta soltura y desembarazo, dirigidas por sus buenas Maestras las Religiosas? ¡Y cuánta paciencia, abnegación y sacrificios supone todo esto en las buenas Religiosas!

Así es como salió primorosa por demás la bandera de la Guardia Colonial, de este Colegio de Religiosas de Basilé, en poco más de un mes, ya que se deseaba para el 17 de Mayo. Cuantos la contemplan quedan encantados de tan finas y primorosas labores y no aciertan a comprender que aquí en Africa pueda llevarse a cabo una labor tan valiosa, y llega al colmo la admiración cuando se enteran de que en gran parte ha sido confeccionada por manos de color, por hijas de bubis salvajes, si bien hay entre ellas una de Santa Isabel, hija del difunto J. Salomé. El trabajo es de punto indefinido realzado con hilos de oro y plata. Todo el escudo ofrece un elegante y rico conjunto de bordado, con tanta delicadeza y buen gusto ejecutada, que más bien parece una obrade pintura trazada por afamados artistas: tan finas son las sombras formadas con sedas de colores. Llama la atención la corona cuajada de piedras azules, trabajada también en sedas e hilos de plata. Otro tanto debe decirse de la graciosa actitud de los Leones, que no parecen bordados sino pintados, por la perfección con que están hechos.

Al rededor del escudo hay un lema que dice: «Guardia Colonial del Golfo de Guinea». Dichas letras son también de punto indefinido, como todo el trabajo; pero bordadas en sedas negras como las banderas de Regimiento.

En la ejecución de la bandera las Religiosas se han atendido en un todo al molelo o diseño pintado que el Consejo de Vecinos pidió a una casa técnica de Barcelona. La bandera tiene dos caras perfectamente iguales, de suerte que el trabajo ha sido doble. Son muchas las felicitaciones que han recibido las Rdas. Madres por tan preciosa obra artística, y si era grande la fama y nombradía de que disfrutaban en la Colonia como artistas, ahora ha subido de punto tal renombre.

Además, los poquitos que entre nosotros ignora-

ban que las Religiosas enseñan admirablemente a sus discípulas indígenas toda clase de labores propias del sexo y que éstas se aprovechaban grandemente de sus enseñanzas se han podido enterar ahora a ojos vistas de que es así y que tan buenas Maestras son insustituibles en la Colonia.

Per ello, no nos ha causado extrañeza el rumor que ha llegado hasta nosotros de que importantes elementos de color de la capital, deseando ardientemente que la benéfica influencia educadora de las Rdas. Madres llegue hasta sus hijas hacen gestiones ante el Consejo de Vecinos para recabar de las Religiosas el que abran una escuela pública en Santa Isabel, en donde enseñen entre otras cosas las labores propias del sexo femenino. Muy justo nos parece este deseo y creemos que la digna Corporación municipal, que cuando se trata del embellecimiento de la ciudad no repara, como es razón, en gastos y sacrificios, hará otro tanto y más en lo que se refiere a la educación de las hijas de la población, que en no lejano día serán el mejor ornato de la capital de estos Territorios de Guinea.

Nos consta que a la Dirección general del Instituto de Religiosas no desagrade la idea, sino muy al contrario y nos parece que de ninguna manera podría agradecer mejor la Colonia el desinterés y puro patriotismo con que han trabajado la bandera que proporcionándoles este nuevo medio de ser más y más útiles a la misma. Verdad es que tienen abierto el Colegio de Basile; pero aparte de ser insuficiente, bien se merecen escuela aparte las hijas de la capital, por su mayor cultura y progreso: comprendemos perfectamente que a pesar de las inmejorables condiciones del sistema educativo de las Madres sientan cierta repugnancia las familias pudientes de la ciudad en que sus hijas vivan mezcladas con las que proceden de familias salvajes del bosque. Además, con esta separación, podrían las Maestras atender mejor a las especiales necesidades de unas y otras, facilitándose la enseñanza y evitándose envidias y rencillas que de vivir juntas podrían tal vez originarse al notar que las unas eran preferidas a las otras. Quien conozca la raza negra, se hará cargo de la fuerza de esta última razón.

Unimos nuestra más sincera felicitación a las muchas y muy importantes que estos días han recibido las Religiosas. Ni queremos terminar estas ligeras noticias sobre la bandera, sin consignar una curiosa pregunta. Una de las veces que improvisamos a las niñas bordando el escudo, una de ellas nos hizo esta preguntilla: Padre, nosotras no sabemos porqué a este león, siendo animal irracional, le estamos poniendo corona tan bonita. Al contestarle que el león era como el rey de los animales y que la presencia del león en el escudo y bandera de España quería decir que los españoles eran muy fuertes y valientes como valiente y fuerte es el león, y que en España hay una región muy grande llamada León, quedaron tan satisfechas de la sencilla explicación que les hice.

M. A. G.

C. M. F.

Impresiones al vuelo

(Desahogos)

Fondeó ya en nuestra hermosa bahía el cañonero español "Infanta Isabel." Quizá nunca como en la ocasión presente, hemos saludado con más cariño, con mayor efusión de nuestra alma, con un entusiasmo más ardiente, rayano en el delirio, el hermoso pabellón español, ondeante mayestático y airoso sobre los mástiles de nuestro buque de guerra, que con aires de matrona incomparable, se ha paseado con gallardía sobre los rizos caprichosos de las aguas del Atlántico. Mi alma, ardiente y enamorada, como toda alma española que se baña de continuo en los refrigerantes aires de la Patria, se sentía hondamente impresionada ante el bello mensajero de la nación hidalga; el corazón, desasosegado, inquieto, comprimido en las concavidades del pecho, necesitaba para respirar abrir de par en par las válvulas torácicas al entusiasmo, al cariño, al amor; y resumiendo en un haz apretado y hermoso con la belleza de nuestras flores primaverales, todo el patriotismo de nuestro espíritu, lo condensamos con gráfica elocuencia en el grito glorioso y secular que lanza a la Victoria a cien generaciones: ¡Viva España! ¡Viva la Marina española! ¡Viva el Ejército! ¡Viva el Rey!! Todo lo veo en él grandioso y arrebatador y de un simbolismo admirable. Su figura me parecía, la de un héroe que surcando los mares, se mecía glorioso sobre las aguas, evocando a mi memoria los recuerdos legendarios de nuestro antiguo señorío sobre el mar; su porte me parecía majestuoso sin fausto, sencillo con nobleza y veía retratada en él toda la grandeza moral del alma nacional; el rugido de sus cañones, semejava la voz tonante y amenazadora de la justicia de Dios, que vengara airosa las injusticias sociales, nacidas al calor de las ambiciones de potencias que se llaman fuertes y que en realidad no son más que los opresores de los débiles: su conjunto gallardo y noble me hablaba de la caballería de mi pueblo, plétórico de vida, que con un corazón de madre abrazó a cien pueblos, hoy en plena virilidad, y con su inteligencia de gigante fué la 1ª ilustración en ciclopedica de muchas generaciones. Archivo simbólico de recuerdos épicos, hinche su presencia en nuestras aguas de dulces emociones el corazón del patriota, que aquí lejos de la Madre Patria bajo la presión de un clima ecuatorial, tiene por ideal, aún entre los azares del negocio, hacer patria y mucha patria; teníamos el corazón marchito, sin ilusiones fecundas, siempre de pie como seres advenedizos que estamos de marcha, cruzados los brazos y siempre de frente a la patria y su mirada de hoy nos ha llenado de alientos, de esperanzas, de porvenir. . . Porque hemos de completar la idea: nunca como de un tiempo a esta parte necesitábamos algo confortante, algo que levantase nuestros ánimos decaídos. Lanzamos nuestra vida al azar de un clima desconocido, en aras del amor a Dios y a la patria y tras una millonada de sacrificios y de heroicidades, laborando siempre por una España grande, fuerza es confesarlo, se nos secaba el corazón de tris-

teza y teníamos que devorar en silencio el baldón, la burla, la risita fina pero de tonos egoístas la información tendenciosa, que nos cantaba un día sí y otro también el trágala, terminando con el mismo estribillo. «*Que la Colonia está vendida... Que se va a vender... Que está valuada en tantos millones...*»

Nosotros en un solar que nos pertenece por mil títulos, nosotros que por nuestra excesiva modestia, no somos los señores efectivos de gran parte del Africa, nosotros que en las relaciones diplomáticas hemos sido el tipo de la honradez y de la sencillez de la verdad, nosotros en nuestra casa, en nuestro solar, tener que considerarnos poco menos que como advenedizos, habitar nuestra casa como inquietos, y vivir como si se nos perdonase la vida. ¡Jesús es desconsolador, desesperante y sobre todo, queridos compatriotas, humillante, sin honor! Ahí habríamos llegado en fuerza de esas tendenciosas campañas que se hurtan en tierra que no tiene la hidalguía de la nuestra y que algunos hijos bastardos, pocos para nuestro consuelo, hacían repercutir en nuestro suelo. Esa campaña sorda, y de apariencias inocentes pero en el fondo criminal, retrae voluntades que serían un empuje de fuerza en la explotación colonial, paraliza manos, quita energías y sobre todo mata negocios, siega en flor iniciativas, y nos presenta ante un pueblo numeroso, cuya única fuente de ilustración es lo que hierde sus sen-

tidos, como un pueblo pequeño, despreciable, decadente y sin porvenir.

No sé si en nuestra España, aun los que siguen con verdadero entusiasmo nuestras corrientes africanistas, habrán estudiado a fondo esta nuestra situación, pero considerada imparcialmente era insufrible, y por eso "La Guinea Española" que no bebe en otras fuentes que en las de la Religión y patriotismo, descubrió a tiempo esas tramas y contestó virilmente desde sus columnas contra esas campañas tendenciosas. De aquí que al saludar hoy a nuestro "Infanta Isabel" abrazamos con júbilo a la Madre Patria, que con un corazón incomparable ha venido a restañar heridas, a levantar nuestro ánimo decaído y sobre todo a elevar el nivel de nuestra situación moral. Todo esto significa, queridos compatriotas, la visita con que nos honra el egregio mensajero de la cara España. Sea bien venido y que su estancia en nuestras aguas le sea dulce y placentera y al regresar a la Madre Patria, sea él, el portador de los sentimientos elevados, mejor, del corazón de los nobles hijos de la hidalga España que en lo abrasado de la zona tórrida trabajan con ardor por su engrandecimiento siempre con vistas a aquel lema que esculpe todo buen español en la portada de sus empresas «*Por Dios y por las Patrias*»

RUIAZ



Horroroso incendio

A eso de las 11 y 1/2 de la noche del 1 del actual se declaró un violento incendio en una dependencia de la factoría de Francisco Pérez. Corrió muchísimo peligro toda la factoría. Prestaron auxilio la Guardia Colonial, los marineros del "Infanta Isabel", muchos europeos e indígenas y el Hermano Albañil de la Misión católica, quien inmediatamente de llegar subió al piso superior de la casa para desde allí arrojar el agua. Quiera Dios no volvamos a ver las horribles escenas de un incendio nocturno.

Lo reprobamos

A mediados del mes de Mayo aparecieron unos anuncios en inglés avisando al público que las noches del 23 y 24 habría en la fonda de García "juegos maravillosos" de manos, por un moreno de Lagos.

Aunque la entrada costaba cinco pesetas, no faltaron espectadores. Muchos más hubieran concurrido; pero les indignó, como a nosotros nos indigna ver los anuncios en inglés. ¡Qué vergüenza! ¡anuncios en

inglés en la capital de una Colonia Española! Lo mejor hubiera sido que con ninguna entrada se le hubiera favorecido hasta cambiar el idioma de los anuncios.

Y vengán algunos achacando a los Misioneros el que no se hable nuestra incomparable lengua. Si del que estas líneas escribe dependiera, se barrerían semejantes anuncios extranjeros lo mismo que se barren las basuras, y más.

En Guerra

En la parte alemana del Muni últimamente cedido por Francia, están en guerra pamues con alemanes. De estos han caído muertos varios soldados indígenas y un blanco, y de los pamues han muerto unos ocho. Tómelo todo en cuenta el "corresponsal ocasional" de Julio Vandervelde.

El viaje del cañonero

Después de triunfal recorrido por todas nuestras posesiones, regresó a Santa Isabel el 31, el cañonero "Infanta Isabel", con el Ilmo. Sr. Gobernador General y demás acompañantes. De todas partes tenemos extensas correspondencias que respiran satisfacción y entusiasmo por la visita del cañonero. En todas ellas predomina esta idea primordial, o sea, que es grandísimo y por demás excelente el efecto moral que la presencia del barco y la vista de sus cañones ha producido en los naturales de toda la costa, la mayor parte de los cuales creía que España no tenía estas máquinas de guerra; y que el envío del cañonero es una de las mejores medidas de colonización que ha tomado el Gobierno, y que no debe ser ésta la última vez que nuestros barcos de guerra crucen los Territorios, sino que constantemente debe-

ría haber uno o dos que hicieran tal servicio. Que nos sea dado, exclaman desde Elobey, oír muchas veces las voces de los cañones de nuestra Patria, en cuyas fuerzas reconozcan todos las energías que todavía se encierran en el fondo de España.

En Bata

No tenemos aún noticias concretas de este punto, que fué el primero que visitó el cañonero; pero su estancia en dicha cabeza de Subgobierno, debió ser muy fructuosa por los muchos indígenas, que acudieron a contemplarlo y oír el estampido de sus cañones. De Bata pasó el barco

A Rio Benito

Según se desprende de la extensa correspondencia del P. García, fué un acontecimiento magno la llegada del cañonero, que fondeó el 21 alas 12 en punto, en medio de una tempestad de agua, relámpagos y truenos.

Al estampido del cañón desembarcó el Ilmo. Sr. Gobernador Gral, el Comandante del barco y la mayor parte de la oficialidad, y tras breves momentos en tierra recibiendo el cariñoso saludo que les tributó el público, emprendieron un paseo río arriba, para contemplar sus muchas maravillas. Ascendieron hasta el pueblo llamado Lobisa, muy cerca del Senge, a cinco horas de la playa.

Mientras los respetables señores visitaban el Río, dos misioneros con los colegiales y otros indígenas, con una targeta del Sr. Comandante se trasladaron al cañonero, en el que fueron todos muy agasajados por el simpático oficial Sr. González y los marineros. El P. García se hace leaguas de la exquisita limpieza, orden admirable, etc. y de los chicos dice que jamás se borrará de su memoria aquella tarde tan deliciosa. Estuvieron tan amables así el Sr. Oficial como los marineros, que les enseñaron todo. Al ver los niños el funcionamiento para carga y descarga de fusiles y cañones, no sabían como expresar su admiración, y tienen para un año de comentarios. Serían estos curiosos si dispusiéramos de espacio; la banda de la Guardia Colonial, que con muy buen acuerdo se llevó en este viaje el Ilmo. Sr. Gobernador, recreó a los visitantes con cinco de sus mejores piezas admirablemente ejecutadas. Los que jamás habían oído ninguna banda, figúrense los lectores cómo abrirían la boca de pura satisfacción. Así se hace Patria.

Alas siete de la mañana siguiente zarpó el barco, mientras centenares de indígenas lo miraban con asombro.

En Cabo San Juan

Terminada la Misa y la solemne procesión del día del Corpus, a las que asistieron el ingeniero Sr. Vial D. Manuel Enciso, el Cabo de Calatrava, el Sr. Loriga, etc; apareció el cañonero a lo lejos. Eran las 10 y 30. Verlo y correr todo el mundo a la playa fué lo mismo. Llovía torrencialmente. A pesar de ello, salió el bote de la Misión con el P. Superior y los indicados señores. Remando contra viento y marea y lluvia, llegaron caladitos al barco, en que fueron cariñosamente recibidos por el Sr. Gobernador, el Sr. Comandante y oficiales. Hubieran éstos querido desembarcar, pero la escasez de agua no les permitió. Volvió el bote con los mismos señores

de antes: la vuelta fué rápida por el viento y olas de popa. Continuó diluviando toda la noche, y día siguiente. Han sido estas las lluvias más fuertes que de unos años a esta parte se han conocido.

Por la mañana, a pesar del mal tiempo, saltaron, a tierra el Sr. Gobernador, S. Comandante y Oficiales el S. Drumen el S. Capitán de Puerto, etc. y visitaron, la Misión, que quedó agradecidísima a tanta atención pues esto contribuye al mayor prestigio de la Misión entre los naturales. Por el pésimo temporal, no pudieron realizarse los descos de S. Ilma. de que los colegiales visitaran el barco, lo cual así él como ellos lo sintieron de veras. A las seis de la mañana del 24 levó anclas el barco, y a las nueve entró

En Elobey

Inmediatamente fueron a bordo el S. Sulgobrador y el S. Practicante. En la playa esperaban a S. S. Ilma el Sr. Secretario, el S. Curador, el P. Superior, Misioneros y Colegiales, las Rdas Madres con su Colegio y los Sres. europeos de Casas extranjeras, etc.

Al desembarcar S. S. I; los niños entonaron un himno, coreado al fin por vivas a España, al Rey, al Sr. Gobernador, al cañonero, etc.

Las fuerzas coloniales hicieron los honores.

El cañonero había saludado con 7 cañonazos al Sr. Subgobrador al llegar a bordo.

La comitiva compuesta de dichos Sres. y el Comandante y oficialidad, se dirigió al Subgobierno, donde se sirvió un refresco. Luego visitó el Sr. Gobernador las dependencias del Estado, la Misión Católica y la casa de las Madres, teniendo para todos frases muy afectuosas.

De regreso al barco, el Sr. Gobernador, Comandante, médico y varios oficiales, salieron en una lancha de vapor internándose por el Muni hasta Bola. Salieron a las 13 y regresaron a las 23. Tenían intento de volver a salir el otro día para Assobla; pero no lo pudieron hacer por tener que tratar en la isla varios asuntos el Sr. Gobernador.

A las 9 de este día fué un Padre Misionero a decir misa en el cañonero: durante ella, la Banda ejecutó varias piezas.

En la tarde del 24, dicha Banda dió un hermoso concierto en la isla que a todos dejó satisfecho.

Gracias a la amabilidad del Sr. Gobernador y del Sr. Comandante, se permitió a los colegiales y otros indígenas visitar detenidamente el barco quedando todos complacidos por tantas cosas como vieron y tantas atenciones. Anótele también el corresponsal de Bruselas.

En las tardes del 24 y 28 se permitió a la tripulación europea expansionarse por la isla.

Desde el Comandante hasta el último de los marineros afirmaban unánimemente que Elobey era lo más bonito que habían encontrado en la Colonia.

El 25 fué honrada la Misión con nueva visita del Sr. Gobernador y a las 17 partió el cañonero para Annobón dejando Corisco para la vuelta, con el fin de aprovechar un día.

A Annobón

A aquella remota isla llegó el barco a las ocho y en ella permaneció hasta las 24.

Como en todas partes, estuvieron muy complacientes y bondadosos con la Misión y con todos y el Sr. Gobernador con el Sr. Comandante y oficiales subieron a la laguna a la que dieron una vuelta por tierra y allí almorzarón también.

A Corisco

También esta hermosa isla fué visitada por el cañonero, de vuelta de Annobón.

Los colegiales y otros pudieron satisfacer su curiosidad de ver y palpar el barco, volviendo a tierra contentísimos y con la memoria e imaginación llenas de gratas impresiones. tienen para contar largo tiempo.

De la isla de los deslumbradores relámpagos volvió el "Infanta Isabel" al puerto de la capital, en donde continúa cuando estas líneas escribimos.

Recepción en el Cañonero "Infanta Isabel"

Queriendo corresponder el Sr. Comandante D. Rafael Morales y la Oficialidad a sus órdenes a las muestras de cariño y a las fiestas que la población de Santa Isabel ha promovido para conmemorar la venida a nuestras aguas del mencionado barco de guerra, pasó una cariñosa invitación a los elementos todos de nuestra Ciudad, para que pudieran concurrir a bordo del Cañonero desde las 4 de la tarde del día 4 del corriente. Gustosa acudió la población entera a tan fina y sincera muestra de agradecimiento esmerándose todo el personal de la dotación en colmar de atenciones a los visitantes, siendo además obsequiados espléndidamente, con caramelos, emparedados, dulces variados y exquisito champagne.

Al contemplar a bordo tan sincera expansión, y más al ver alternar con tanta llaneza toda la oficialidad de la Colonia desde sus primeras Autoridades, hasta el último elemento europeo con el elemento de color indígena de la población, ocurriósele más de una vez al cronista esta reflexión; He aquí un espectáculo peculiar exclusivo, típico de la colonización española. ¿A que nó se da un caso análogo en todas las colonias limítrofes en que así se identifiquen dominantes y dominados, y en que queden tan patentes y manifiestos los derechos y franquicias tan espléndidamente otorgadas por la Madre Patria España a sus colonizados? ¿A que nó!...

Más excursiones del Cañonero.

El día 5 por la mañana partió para San Carlos y luego por el sur a Concepción circulando la Isla por completo yendo el Sr. Gobernador. Poco después espérase que partirá para Kamerun con el objeto de devolver la visita al Gobernador imperial de aquella colonia nuestro Ilmo. Sr. Gobernador General.

Salud pública

No ha sido del todo satisfactoria en la presente quincena: en elemento indígena varias pulmonías: en el europeo resfriados y fiebre cillas consigüentes.

Un agricultor.

En el de correo de Mayo vino de Santo Thomè el notable agricultor español de aquella isla portuguesa, D. Manuel Mantero. Dicho Señor, que lleva, 14 años en Santo Thomè, es un agricultor consumado, y ha venido para mirar por sí mismo esta nuestra valiosa isla y quizá para implantar algún negocio en ella. Vengan capitales, y a ser posible, españoles que buena falta hacen.

El Domingo, día 1, tuvimos el gusto de recibir la amable visita del Sr. Mantero y de enseñarle estas alturas de Basilé, que mucho le agradaron. En el correo del 4 regresó a Santo Thomè.

Comercio de maderas

En el Río Aye hay 1000 tozas por cargar, pertenecientes a las casas Woerman John Holt. La mala mar impidió cargarlas. No se han cargado en Cabo San Juan las 523 tozas de la casa Woerman. En Kogo hay 350. En Itemoue ha cargado un vapor 258 toza de Woermann y 240 John Holt.

Las anteriores noticias nos las comunican de Elobey.

Comercio de Río Benito

Woerman y C. ha dado orden a sus empeados de no comprar tozas en Río Benito, por lo difícil que resulta su embarque. Los capitanes de barcos se lamentan de lo costoso que les resulta embarcar tozas en Benito, pues mientras en Cabo Lopez embarcan hasta mil tozas en un día, en nuestro río no pueden arrimar al barco más allá de 150 tozas, lo que no les conviene siendo el gasto de a bordo mil quinientas a dos marcos diarios Woerman y C. compra ahora las mercancías con plata, en vez de géneros según lo venia haciendo.

La aserradora de Cedrún

Llegó a Benito el nuevo maquinista para la aserradora de D. Eduardo Cedrún. Con él llegó también la Nueva máquina de Vapor. Detalles en otro número.

Comercio de San Carlos

Con el vapor alemán Aline Woermann, la Casa E. H. Moritz exportó para Hamburgo:

NUM. DE KILOS	MERCANCIA	VALOR
1290 Kilos	aceite palma	550 pts.
2400 -	almendra	600 -
54 -	Kola	15 -
250 -	Cacao	150 -
450 -	Plátano	50 -

El 18 llegó el 'Renata Amsinck' de la matrícula de Hamburgo con cargamento para E. H. Moritz, C. Trasatlántica, Monteiro y C., F. Wilson, F. Perez. Ambas Bay, Maximiliano, C. Jones, y B. Roig, S. en C. Los artículos de importación eran: pescado seco Canarias, arroz, leche, petróleo, cemento, fósforos, patatas, cebollas, alcohol, cerveza, gaseosas, ferretería, artículos de algodón perfumería zapatos, gramófonos y maderas de construcción. En el mismo exportó la casa E. H. Moritz, 22 sacos almendra y 2 de cacao.

De España

El último correo nos trajo la fatal noticia de haber aparecido en la Gaceta el malhadado decreto sobre el Catecismo, a pesar de las enérgicas protestas de toda España. Veremos lo que sucede.

En los últimos diarios leemos haber fallecido casi repentinamente el diputado ministerial D. Luis Morote. Se hallaba escribiendo para el diario republicano de Barcelona «La Publicidad» un artículo titulado «Las colgaduras Constantinianas», cuando al llegar a la tercera cuartilla tuvo que acostarse para no levantarse más.

A esta horas pensará como nosotros en materias religiosas. ¡Que Dios le haya perdonado!

—Se habla mucho de próximas alianzas de Es-

paña, que unos quieren que sean con Francia y otros con Alemania. Dios ilumine y guíe a nuestros Gobernantes.

Vapor Correo

El día 24 fondeó en nuestro puerto el Vapor correo Manuel Villaverde trayendo a bordo los pasajeros siguientes: Señores

Aristides Peña. José Alonso y Señora. Joaquín Rión, Eladio Lahoz, José Miró, Antonio Grande, Josefa Solano, Antonio Cortes, José Foso Rodríguez, Alfredo Teja, Fernando Macías, Manuel Alareón, Miguel Morales, Frank, Jones F. Washington Schaffer

Carga importada por el Vapor Correo "M. L. Villaverde"

De Barcelona	2.493	bultos
« Valencia	11	id
« Alicante	221	id
« Cádiz	317	id
« Sevilla	1	id
« Vigo	67	id
« Las Palmas	191	id
« Río de Oro	129	id
« New-York	1	id

Total 4.031 bultos, conteniendo, Cemento, Vino común, id. generoso, materiales de construcción, conservas alimenticias, aguardientes, cognacs, vermouth, jamones, pescado salado, id en conserva, id en salmuera, aceite de oliva, cereales, aguas minerales, tejidos algodón, mercería, drogas, productos farmacéuticos, jabón, arroz, alubias, garbanzos, vidrio hueco, instrumentos científicos y de laboratorio, conservas varias, sombreros, patatas, cebollas, ropa hecha, maquinaria, géneros de puesto, calzado, harina, efectos para marinería, aceite lubricante, un coche etc. etc.

De regreso.

El día 2 a las diez de la mañana partió para la Península el Vapor Correo Manuel Villaverde llevándose a bordo los pasajeros siguientes: Señores

D. Pedro A. Bengoa. Manuel Risco. Bonifacio Gárate. Francisco González. Ramón Milón. David Carrillo. José Fontao. M. Rodríguez. M. de la Iglesia. Enrique Salinas. Eduardo Wilson y su hijo. AngW y seis braceros.

Casa agradecida

Nos ruega D. José Solá que desde estas columnas hagamos público su profundo agradecimiento y de la Sociedad „Francisco Perez e hijo“, a las Autoridades y Particulares por la generosidad con que trabajaron en la extinción del incendio que se declaró en su Casa el día 1, ya que merced al auxilio de todos, el suceso no tuvo consecuencias graves que lamentar. Gustosos cumplimos el encargo.

Necrología

El día 4 se dió cristiana sepultura en Sta Isabel el cadáver de D. Daniel Solana fallecido en el hospital el día anterior. Era natural de Cenicero (Rioja). Enviamos nuestro sentido pésame a su desconsolada familia. E. P. D.

Magis.

Crónica de San Carlos

S. Carlos, no obstante la impedimenta de tropiezos entre los que camina, *siempre palante*, en su obra de urbanización y con conciencia de su valer

económico, se siente con alientos para ser algo en el concierto de los pueblos cultos.

Si se fijase un poco más la atención de los de arriba en la resolución del problema urbano de este poblado, se aumentase como es natural en un tanto proporcional a lo que ingresa, el presupuesto destinado a obras que demanda el interés público y los de arriba y los de abajo laborásemos con entusiasmo y sin miras rastreras per el engrandecimiento y belleza de nuestra bahía, no es necesario ser vidente para asegurar que nuestro casco de población iría a la vanguardia de todo lo que indica cultura, belleza urbana y progresos. Sería muy pronto, no la competencia con Sta. Isabel, pues aquí no se trata de «*tu puedes más que y*» sino que sería honra de la Colonia, la actividad comercial en febril movimiento, punto de honesta distracción donde se esparciría el espíritu lacio por el trabajo mefítico de las horas de Oficina o del mostrador. No sé si será radicalismo de juicio, pero creo que hasta hoy no se ha hecho toda la justicia a la extensa bahía de S. Carlos; su comercio lo saben muy bien los que manejan el dinero del Estado, es una fuente de ingresos repetable, como para verlo no hay mas que hojear los estados de tributación que por diversos conceptos engrosan las cajas Oficiales; y ahora pregunto yo ¿está en la debida proporción lo que abona nuestra bahía al Erario público con lo que éste sacrifica en beneficio del poblado? Hay quien piensa que no; los gastos que se hacen, fuera de los indispensables consignados en el presupuesto Oficial, todos tienen que ser a costa del Consejo de Vecinos que por cierto cuenta con muy escasas corrientes de ingreso. Fondos para gastos de representación? ninguno; es necesario recibir con el ceremonial de la etiqueta a los que nos visitan, es forzoso organizar festejos de carácter nacional etc etc...? todo esto supone un desembolso, que por necesidad tiene que hacerse con vistas a los fondos del Consejo o al bolso del Sr. Delegado ó precisa acudir no a una exacción pública que suele ser odiosa, sino a la generosidad pecuniaria del público, para salvar con decencia el conflicto. Están presupuestadas varias Obras Públicas, como son la Casa Gobierno, ja Aduana y el muelle, pero no se yo qué diantres entran en la danza, pero el caso es que el presupuesto se queda en presupuesto y no podemos disponer de un triste obrero para Obras Públicas, cuando dada la **importancia marítima**, comercial higiénica de nuestra bahía debiera contar entre sus fuerzas activas, motoras del progreso, un Negociado, aunque sea en pequeño, de Obras Públicas; Elobey, y Bata con no ser hoy por hoy de la vitalidad comercial que S. Carlos, tienen sus sobrestantes, cuentan con una consignación para gastos de representación y nosotros tenemos que contentarnos con el **mínimo de Administración pública sin una peseta para gastos que impone la cortesía social o el esplendor del honor nacional**. Pagamos religiosamente y con espléndidez una policía de Curaduría donde existe ésta en S. Carlos que garantice el provecho del agricultor? los agricultores mantienen ese cuerpo de orden, tienen derecho a beneficiarse de sus servicios.

Rutias

Concluirá